



Краткое руководство



Портативный DVD-плеер с ТВ-тюнером
TreeLogic® TL-PDVD 701TV

Основные характеристики:

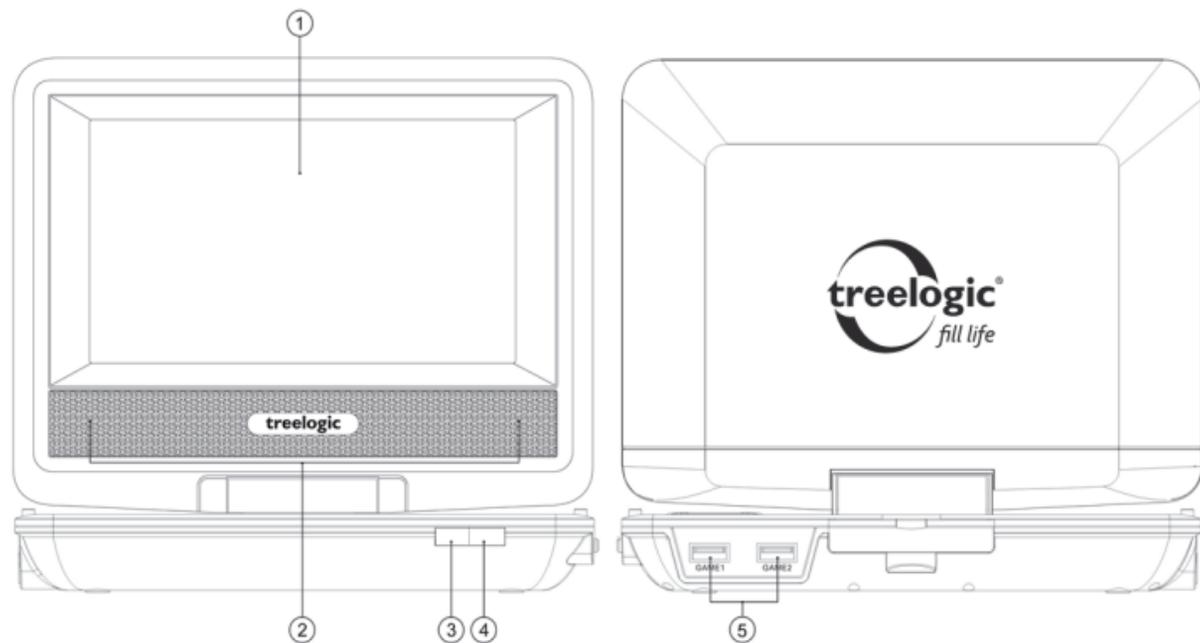
- Поворотный TFT экран 7"
- Встроенный ТВ-тюнер для приёма сигнала на внешнюю антенну (прилагается в комплекте)
- Встроенные декодеры: Dolby Pro-logic II, PCM, MPEG
- Возможность выбора двух форматов экрана 16:9 и 4:3
- Поддержка форматов MPEG4, DivX, DVD, SVCD, DVCD, VCD, CD, MP3, MP4, JPEG, CD, и др.
- Управление с помощью дистанционного пульта
- Просмотр ТВ-программ. Диапазон PAL/SECAM в зависимости от зоны вещания.
- Разъем AV-out/AV-in: 2-х канальный аудио-видео выход, коаксиальный цифровой аудио выход
- Разъем для наушников 3.5 мм
- Разъем для антенны
- Встроенный USB порт
- Слот для карты памяти SD/MMC/MS до 16 Гб

- Питание от сети - 220 В
- Возможность работы от автомобильного прикуривателя - 12В
- Время работы от встроенного аккумулятора - 3 часа
- Автоматический выбор напряжения питания (~110-240 В, 50/60 Гц) и защита от короткого замыкания
- Автомобильное зарядное устройство

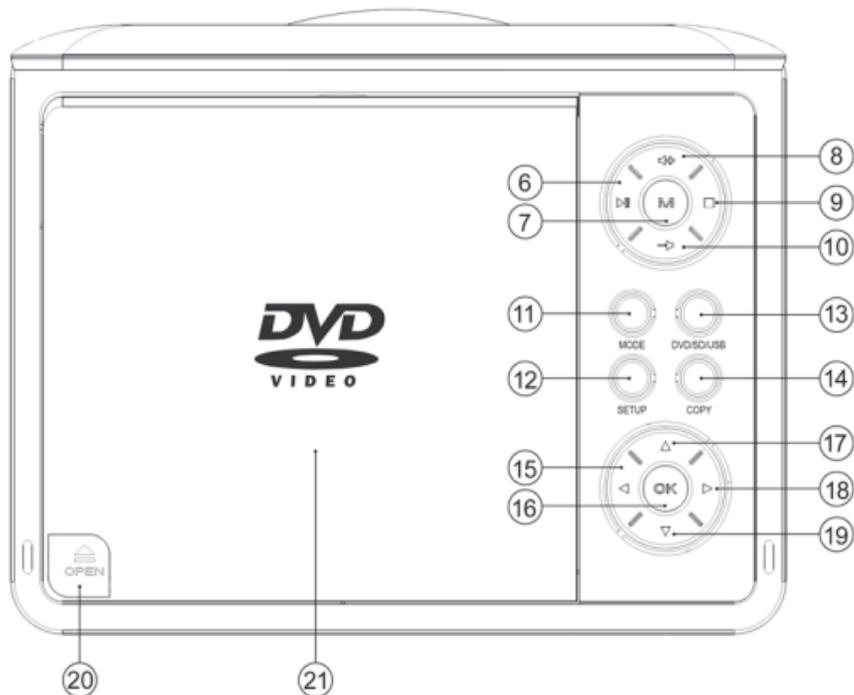
Внешний вид и элементы управления

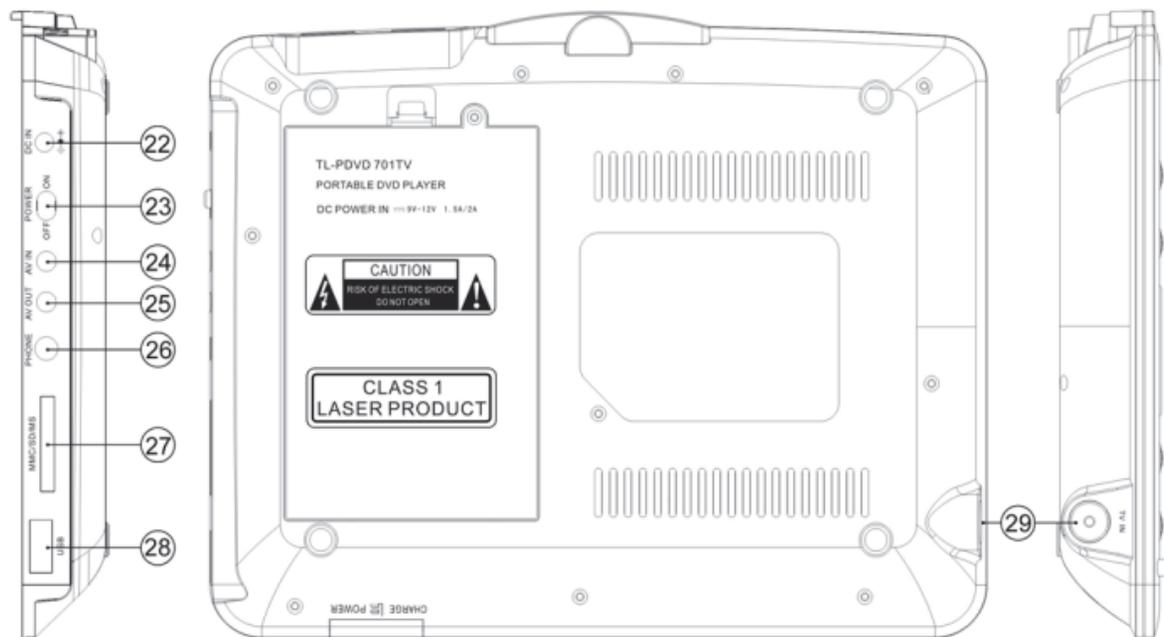
Общий вид портативного DVD- плеера

1. Широкоформатный цветной дисплей с LED-подсветкой
2. Встроенные динамики
3. Индикатор питания (синий)
4. Индикатор зарядки (красный)
5. **Game1 и Game2** – вход USB для подключения игровых джойстиков
6. **[PLAY/PAUSE] Воспроизведение/Пауза** – нажмите для воспроизведения/паузы проигрываемого файла.
7. **[MENU]** – переход в меню диска, карты памяти, USB накопителя



8. [**◀+**] – нажмите для увеличения громкости
9. [**STOP**] – нажмите для остановки воспроизведения
10. [**–▶**] – нажмите для уменьшения громкости
11. [**MODE**] – нажмите для переключения между режимами DVD/TV/AV IN
12. [**SETUP**] – нажмите для перехода в меню настроек DVD плеера
13. [**DVD/SD/USB**] – нажмите для выбора источника данных
14. [**COPY**] – вызов меню для управления файлами на внешних носителях и копирования информации с проигрываемого диска на внешние носители
15. [**REV/CH-**] – нажмите эту кнопку для быстрой перемотки назад для поиска определенной сцены или выбора канала (назад)
16. [**OK**] – подтверждение выбранной функции
17. [**PREV**] – нажмите для возврата к предыдущему кадру/странице
18. [**FWD/CH+**] – нажмите для ускоренной перемотки вперед или для выбора канала (вперед)
19. [**NEXT**] – нажмите для перехода к следующему кадру/странице
20. [**OPEN**] – нажмите для открытия отсека для диска
21. **Крышка** – отсек для диска



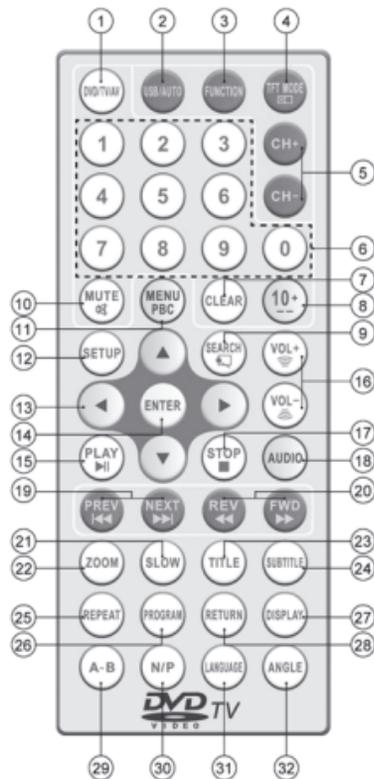


- 22. **DC IN** – разъем для подключения адаптера питания
- 23. **POWER OFF/ON** – включение/выключение питания
- 24. **AV IN** – вход Аудио/Видео, обеспечивающий подключение внешнего источника сигнала (цифровая фото, видеокамера, MP3-плеер и т.д.)
- 25. **AV OUT** – выход Аудио/Видео, обеспечивающий подключение к ТВ, ресиверу, усилителю и т.д.
- 26. **EARPHONE** – разъем для подключения наушников
- 27. **MMS/SD/MS** – слот для карты памяти
- 28. **USB-порт** – разъем для подключения внешних носителей.
- 29. Разъем для подключения внешней антенны

Дистанционный пульт управления

- 1. **[DVD/NV/AV]** – переключение между источниками сигнала
- 2. **[USB/AUTO]** – подключение внешнего носителя и автоматический поиск устройства
- 3. **[FUNCTION]** – определяет статус выбранного режима просмотра
- 4. **[TFT MODE]** – нажмите для включения экрана или для выключения экрана в целях экономии энергии

5. **[CH+/ CH-]** – переключение каналов вперед/назад
6. **[1-10+]** – цифровые клавиши для выбора канала
7. **[CLEAR]** – удаление файла
8. **[10+]** – выбор канала от 100, Например, нужен канал 108 нажимаете 10+8
9. **[SEARCH]** – нажмите для поиска канала
10. **[MUTE]** – вкл./выкл. звук
11. **[MENU]/[MENU PBC]** – меню DVD-диска/Режим PBC
12. **[SETUP]** – нажмите для перехода в общее меню DVD плеера для настроек
13. **Навигационные клавиши** – позволяют перемещаться влево, вправо, вверх и вниз по меню и каналам
14. **[ENTER]** – подтверждение выбранной функции
15. **[PLAY]** – воспроизведение
16. **[Vol+ / Vol-]** – увеличение/уменьшение громкости звука
17. **[STOP]** – приостановка воспроизведения



18. **[AUDIO]** – выбор стерео/моно/микс моно
19. **[◀◀], [▶▶]** – клавиши для перемотки назад/вперед воспроизведения покадрово
20. **[◀◀], [▶▶]** – клавиши для быстрой перемотки вперед/назад воспроизведения
21. **[SLOW]** – замедленный просмотр изображения
22. **[ZOOM]** – выбор масштаба просмотра изображения
23. **[TITLE]** – переход в оглавление
24. **[SUBTITLE]** – вызов и управление меню для копирования файлов с проигрываемого диска на внешний носитель, а также выбор и изменение языка субтитров
25. **[REPEAT]** – повторное воспроизведение
26. **[PROGRAMM]** – выбор программ ТВ для просмотра
27. **[DISPLAY]** – отображение информации о диске
28. **[RETURN]** – возвращение к предыдущим файлам
29. **[A-B]** – повтор выбранного участка
30. **[N/P]** – выбор сигнала Универсальный/PAL/Ntsc
31. **[LANGUAGE]** – изменение языка дубляжа
32. **[ANGLE]** – изменение угла просмотра

Воспроизведение дисков

1. Подсоедините адаптер к DVD-плееру.
2. Откройте откидной экран. Отрегулируйте угол наклона для наилучшего восприятия изображения.
3. Переверните выключатель питания в положение **[ON]** – загорится индикатор питания (синего цвета). При неполностью заряженном аккумуляторе индикатор будет красным.
4. Нажмите клавишу **[OPEN]**, чтобы открыть отсек для диска, и вставьте диск лейблом вверх.
5. Закройте отсек для диска. После закрывания отсека начнется автоматическое распознавание диска. При проигрывании DVD-диска на экране появится меню. При проигрывании SVCD- или VCD2.0- диска на экране появится меню, и устройство перейдет в режим PBC. При проигрывании CD-, HDCD- или VCD1.1- диска воспроизведение начнется в порядке нумерации треков.
6. Нажмите клавишу **[PLAY]** на пульте д/у или **[OK]** на самом устройстве, чтобы начать воспроизведение.
7. Нажмите клавишу **[STOP]** на пульте д/у или на самом устройстве для остановки воспроизведения.
8. Нажмите клавишу **[OPEN]**, чтобы извлечь диск.

9. Для выключения DVD-плеера переведите выключатель питания в положение **[OFF]**.

***[Примечание]** При проигрывании DVD-диска нажмите клавишу клавишу **[STOP]** для перехода в режим полной остановки воспроизведения.*

***[Примечание]** Отсоединяйте адаптер, если не собираетесь пользоваться плеером длительное время.*

Меню проигрывания дисков

Некоторые CD/DVD-диски имеют собственное меню.

1. Нажмите клавишу **[MENU]** на DVD-плеере, чтобы отобразить меню на экране. Произведите нужные действия в соответствии с подсказками на экране, выбирая соответствующие пункты с помощью цифровых клавиш на д/у.
2. С помощью клавиш направления выберите нужный трек, затем нажмите клавишу **[ENTER]** или **[OK]**.

Функция PBC

Воспользуйтесь функцией PBC при воспроизведении SVCD-, VCD2.0- дисков с функцией PBC.

Нажимайте кнопку **[MENU PBC]** на пульте д/у для включения и выключения функции PBC.

Данная функция обычно реализуется на дисках VCD 2.0.

1. Если функция PBC включена, то после загрузки диска на экран монитора автоматически будет выведено меню диска. Некоторые диски позволяют переход к меню диска, если во время воспроизведения будет нажата кнопка **[STOP]**. Для перехода к необходимой части (треку) используйте цифровые кнопки пульта д/у или кнопки **[ВПЕРЕД]** и **[НАЗАД]**.
2. Если функция PBC выключена, то меню диска будет недоступно. Для выбора необходимой части диска во время воспроизведения при помощи цифровых кнопок на пульте д/у наберите номер требуемой части (трека).

Копирование информации с CD/DVD - дисков на внешний носитель.

Вставьте CD/DVD-диск в отсек для дисков. Подключите внешний носитель в разъем USB или вставьте карту памяти в слот. Перейдите в режим работы с меню диска, нажав клавишу **[MENU]** на корпусе устройства или на пульте д/у. На экране отобразится список файлов диска, распознанных устройством. Нажмите клавишу **[COPY]** на корпусе устройства или кнопку **[SUBTITLE]** на пульте д/у для отображения меню дополнительных операций. Стрелками переместите курсор на наименование файла и, с помощью кнопки **[ENTER]**, отметьте файлы на диске, которые вы хотите скопировать на внешний носитель. В списке меню до-

полнительных операций нажмите «COPY». После этого выберите тип носителя, на который будут перенесены выбранные файлы. Устройство проверит количество свободного места на внешнем носителе и запросит еще одно подтверждение запуска процесса копирования.

Для просмотра скопированного файла на внешнем носителе измените источник сигнала, нажав клавишу **[DVD/SD/USB]** на корпусе устройства, или **[USB/AVTO]** на пульте д/у.

***[Примечание]** При приобретении CD/DVD-дисков проверьте заранее возможность записи и копирования с них файлов на другие носители.*

С помощью меню, вызываемого кнопкой **[SUBTITLE]**, вы можете удалять файлы с USB носителей и карт памяти, и копировать файлы с одного носителя на другой.

Функция CD-Rip.

Функция CD-Rip – это декодирование и перенос аудио файлов с дисков CD-Audio (CD-DA) на внешние USB-устройства и карты памяти в сжатом формате MP3.

Вставьте аудио диск в отсек для дисков. Остановите воспроизведение, нажав клавишу **[STOP]**. Вызовите меню «**CD-RIP**», нажав кнопку **[COPY]** на корпусе устройства или кнопку **[SUBTITEL]** на пульте д/у. В левом окне меню выберите настройки декодирования и тип носителя, на который будут записаны файлы. В правой части меню выберите и отметьте аудио треки, которые вы хотите скопировать. Стрелками переместите курсор на «**Start**» нажмите **[ENTER]** или **[OK]** для запуска процесса декодирования и копирования.

Выбор раздела или трека с помощью цифровых клавиш

1. Вставьте диск. После того как DVD-плеер начнет чтение, нажмите цифровую клавишу, чтобы выбрать раздел или трек. Переход между выбором раздела или трека осуществляется с помощью клавиш **[ВЛЕВО]** и **[ВПРАВО]**.
2. Для выбора номера раздела или трека наберите с помощью цифровых клавиш однозначное или двузначное число.

Например, выберите трек 7: 0+7

Например, выберите трек 16: 1+6

Ускоренное воспроизведение

Вы можете использовать ускоренное воспроизведение вперед и назад, чтобы найти нужный фрагмент в режиме воспроизведения.

1. Нажмите клавишу **[▶▶]**, чтобы DVD-плеер начал ускоренное воспроизведение вперед. Каждое нажатие клавиши изменяет скорость воспроизведения DVD-, SVCD-, VCD-, MPEG-4-, CD-дисков в следующей последовательности: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.
2. Нажмите клавишу **[◀◀]**, чтобы заменить на DVD-плеер начал ускоренное воспроизведение назад. Каждое нажатие клавиши изменяет скорость воспроизведения DVD-, SVCD-, VCD-, MPEG-4-, CD-дисков в следующей последовательности: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.

***[Примечание]** Реальная скорость перемотки некоторых MPEG-4-дисков может не всегда соответствовать коэффициенту перемотки.*

Повторное воспроизведение

Функция повторного воспроизведения позволяет вам повторять определенный раздел, эпизод, трек или диск.

Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **[REPEAT]** на пульте д/у для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: «Single» (Повтор текущего трека один раз, затем возврат в меню), «Repeat one» (Повторное воспроизведение текущего трека или удержание текущего изображения JPEG на экране), «Repeat folder» (Повтор папки), «Shuffle» (Повтор всех файлов выбранной папки в случайном порядке), «Folder» (Однократное воспроизведение выбранной папки).

Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **[REPEAT]** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: «TRACK» (повтор трека), «ALL» (повтор диска), «OFF» (повторное воспроизведение отключено).

Повтор выбранного фрагмента

Во время воспроизведения нажмите кнопку **[A-B]** один раз, чтобы отметить начало фрагмента для повтора. Нажмите кнопку **[A-B]** второй раз, чтобы отметить окончание фрагмента для повтора. Нажмите кнопку **[A-B]** третий раз для отмены режима повторного воспроизведения участка записи.

[Примечание] Эта функция недоступна для некоторых дисков.

[Примечание] Фрагмент может быть выбран только в пределах одного трека в режиме PBC.

Выбор субтитров

При воспроизведении DVD-дисков, записанных с субтитрами на разных языках, вы можете выбрать язык субтитров, нажав клавишу **[SUBTITLE]**. Каждое нажатие клавиши **[Subtitle]** изменяет язык субтитров.

Количество доступных языков может достигать 32 для DVD-дисков, но при этом оно зависит от записи конкретного диска.

Сохранение последнего места остановки на диске

С помощью данной функции вы можете сохранить последнее место остановки на диске и впоследствии начать воспроизведение с сохраненного момента.

1. В режиме воспроизведения нажмите клавишу **[STOP]** в тот момент, когда вы хотите приостановить просмотр этого диска.
2. После этого откройте лоток с диском или переведите аппарат в режим ожидания используя кнопку **[ON/OFF]** на DVD-плеере.
3. В начале следующего просмотра вставьте диск или переведите аппарат в режим про-

игрования и воспроизведение начнется с момента остановки просмотра этого диска (автоматическое запоминание).

4. Нажмите любую другую клавишу для воспроизведения с начала диска.

Увеличение/уменьшение изображения

1. В режиме воспроизведения нажмите клавишу **[ZOOM +]**. Изображение будет увеличено в 1,2 раза.
2. С каждым последующим нажатием клавиши **[ZOOM +]** масштабирование изображения будет осуществляться в следующем порядке: x1.2, x1.3, x1.5, x2, x2.5, x3, x3.5, x4.
3. При нажатии на клавишу **[ZOOM –]** будет осуществляться возврат на предыдущий уровень масштабирования.
4. В режиме воспроизведения нажмите клавишу **[ZOOM –]**. Изображение на экране телевизора уменьшится.
5. С каждым последующим нажатием клавиши **[ZOOM –]** масштабирование изображения будет осуществляться в следующем порядке: x1/2, x1/3, x1/4.
6. При нажатии на клавишу **[ZOOM +]** будет осуществляться возврат на предыдущий уровень масштабирования.

Воспроизведение mp3-, wma-, jpeg-, jpeg-4- файлов

После загрузки диска на экране автоматически появляется меню диска. При помощи кнопок перемещения курсора выбирайте необходимый альбом (папку с MP3, DivX или JPEG-файлами), а затем необходимый трек (файл MP3 или DivX) или фото (файл «JPG»). Нажимайте кнопку **[OK]** для начала воспроизведения выбранного трека/фото. Доступно только во время остановленного воспроизведения.

Слайд-шоу изображений

JPEG-файлы автоматически воспроизводятся в режиме слайд-шоу. Интервал показа составляет 5 секунд.

«Слайд 5 сек» → «Слайд 10 сек» → «Слайд 15 сек» → «Слайд 20 сек» → «Слайд 25 сек» → «Слайд 30 сек».

Все операции управления воспроизведением аналогичны другим форматам.

- Нажимайте кнопку **[НАЛЕВО]** для поворота изображения на 90° против часовой стрелки.
- Нажимайте кнопку **[НАПРАВО]** для поворота изображения по часовой стрелке.
- Нажимайте кнопку **[STOP]** для остановки слайд-шоу и возврата в меню.

Настройка параметров изображения и формата экрана

Данные настройки предназначены для регулировки яркости, контрастности, насыщенности изображения.

Нажмите клавишу **[SETUP]**, откроется основное меню, где вы можете выбрать размер экрана, звук, цвет и т.д.:

Режимы работы портативного DVD-плеера

В данном аппарате есть возможность воспроизведения сигнала встроенного ТВ-тюнера, композитного аудио-, видеосигнала от внешнего источника. Нажимайте клавишу **[MODE]** на панели плеера или **[DVD/TV/AV]** пульта д/у, чтобы переключать режимы портативного DVD-плеера.

Работа с USB-устройствами

Данный портативный DVD-плеер оснащен USB-интерфейсом и поддерживает протокол USB2.0.

Плеер работает с устройствами класса USB Mass Storage Bulk-Only и совместим с рядом устройств типа flash-карт, flash-плееров, жестких дисков и т.д., с файловой системой FAT и FAT32 (система NTFS не поддерживается).

Так как некоторые устройства с USB-интерфейсом не являются устройствами класса USB Mass Storage Bulk-Only, то такие устройства несовместимы с данным DVD-плеером. Пожалуйста, перед покупкой устройства, которое вы собираетесь подключать к данному DVD-плееру, используя USB-интерфейс, убедитесь, что данное устройство удовлетворяет всем приведенным выше требованиям и совместимо с данным DVD-плеером.

[Примечание] DVD-плеер стабильно работает с внешними USB-устройствами емкостью до 4 Гб и поддерживает работу с устройствами с файловой системой формата FAT и FAT32 (система NTFS не поддерживается).

[Примечание] Жесткие диски, подключаемые к DVD-плееру, должны иметь внешнее питание.

Просмотр и воспроизведение содержимого подключенного устройства

1. Вставьте устройство в USB-порт DVD-плеера.
2. Нажмите клавишу **[DVD/SD/USB]** на корпусе DVD-плеера или **[USB/AVTO]** на пульте д/у.

Если устройство совместимо, то содержимое памяти устройства будет отображено в виде папки с файлами.

3. Работа с файлами и управление идентичны воспроизведению дисков с файлами JPEG, WMA, MP3 и MPEG-4.
4. Нажмите клавишу **[DVD/SD/USB]** на устройстве или **[USB/AVTO]** на пульте д/у, чтобы выйти из режима работы с подключенным устройством.

[Примечание] При чтении MPEG-файлов с большой частотой с USB-порта и flash-карты могут возникнуть паузы.

[Примечание] Если на flash-карте или USB-устройстве не записано никаких файлов, то на экране появится надпись «НЕТ ФАЙЛОВ». Если возникают какие-либо проблемы с чтением flash-карты или USB-устройства, то появится надпись «ОШИБКА!». В этом случае проверьте правильность подключения устройств либо подключите их снова.

[Примечание] Возможно, что этот DVD-плеер не читает какие-либо виды flash-карт или форматы, записанные на них. В этом случае могут возникнуть сбои в работе плеера; пожалуйста, выключите его, выньте подключенные к USB-порту устройства или flash-карты и включите плеер снова.

Работа со встроенным ТВ-тюнером

Данный портативный DVD-плеер оснащен встроенным ТВ-тюнером. Встроенный ТВ-тюнер позволяет просматривать телевизионные каналы.

1. Подключите антенну к портативному DVD-плеер.
2. Выберите режим ТВ-тюнера с помощью клавиши **[DVD/TV/AV]** пульта д/у или **[MODE]** на панели плеера.
3. Нажмите клавишу **[Setup]** для входа в меню настроек тюнера.

[Примечание] Для лучшего поиска каналов выберите режим диапазона вещания, например, «PAL-DK» в настройках пункт «Тип телевидения».

Выбор и изменение настроек DVD-плеера

Нажмите клавишу **[SETUP]**, чтобы вызвать меню настроек. На экране отобразится список всех настроек DVD-плеера, доступных для изменения.

С помощью клавиш **[ВВЕРХ]**, **[ВНИЗ]** и **[ВПЕРЕД]**, **[НАЗАД]** выберите необходимый пункт меню настроек. Нажмите клавишу **[OK]** на панели устройства или **[ENTER]** на пульте д/у, для подтверждения выбранного или измененного параметра.

Для выхода из меню настроек нажмите клавишу **[SETUP]**.

Полезные примечания

- Чтобы продлить срок службы вашего портативного DVD-плеера, делайте паузы не менее 30 секунд между выключением и повторным включением портативного DVD-плеера.
- Отключайте электропитание портативного DVD-плеера после завершения работы.
- Некоторые функции портативного DVD-плеера не могут быть применимы к некоторым дискам.
- Используйте источники питания номинального напряжения, иначе портативный DVD-плеер не будет работать или будет поврежден.
- В случае случайных остановок портативного DVD-плеера, пожалуйста, выключите электропитание и включите его снова.

- Для корректного отображения информации с CD/DVD-дисков, USB-устройств или других носителей соблюдайте ограничения при записи файлов: на одном носителе не рекомендуется создавать более 160 папок и записывать более 600 файлов в одну папку. Допустимая глубина вложений – не более 4 уровней.



info@treelogic.ru

www.treelogic.ru